

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny
- **Numer artykułu:** VC190XXXX99-CLP
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
*Środek w płynie przeznaczony do zmniejszania pianistości wodnych roztworów detergentów. Nanieść za pomocą rozpylacza do piany lub wlać do roztworu myjącego.*
- **Sektor zastosowania** *Wodne roztwory detergentów.*
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
*Dozowanie na 10-litrów roztworu - 10 ml (detergenty o niskiej pianistości) / 20 ml (detergenty o średniej pianistości) / 30 ml (detergenty o wysokiej pianistości).*
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
 CORMEN s.r.o.  
 Průmyslová 1420  
 593 01 Bystřice nad Pernštejnem  
 CZECH REPUBLIC  
 tel.: +420 566 550 961, fax: +420 566 551 822  
 info@cormen.cz
- **Komórka udzielająca informacji:**  
 CORMEN s.r.o., Product safety department  
 tel.: +420 777 593 001
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
*Ośrodek informacji toksykologicznej Uniwersytetu Jagiellońskiego*  
 Kraków Ul. Śniadeckich 10  
 Tel.: +48 – 12 – 411 99 99 (zachranni linka 24 hod.)  
 +48 – 12 – 424 89 22

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
*Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.*
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** *brak*
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** *brak*
- **Hasło ostrzegawcze** *brak*
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** *brak*
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**  
 P102 *Chronić przed dziećmi.*  
 P301+P330+P331 *W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.*  
 P501 *Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami narodowymi.*
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** *Nie nadający się do zastosowania.*
- **vPvB:** *Nie nadający się do zastosowania.*

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**  
*Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 648/2004 w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami:*  
*Produkt zawiera następujące substancje:*  
 >30 % woda, 5-10 % siloksany, <5 % akrylany, silikony, stearynian sorbitanu

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

Nazwa handlowa: **CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Opis:**  
Mieszanka substancji zaklasyfikowanych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 1272/2008, z późniejszymi zmianami.  
Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.
- **Składniki niebezpieczne:** brak
- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Złożyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

#### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych** Nie konieczne.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Rozcieńczyć dużą ilością wody.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

#### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Przestrzegać środków ostrożności, które są wspólne dla pracy z chemikaliami
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

Nazwa handlowa: **CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
 Chronić przed mrozem.  
 Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
 Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
 Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
 Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
 Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:**



Nie konieczne.

Material, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

- **Material, z którego wykonane są rękawice**  
 Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
 Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:**



Nie konieczne.

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

Nazwa handlowa: **CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 3)

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

##### · Ogólne dane

##### · Wygląd:

Forma:	Lepki
Kolor:	Biały
Zapach:	Charakterystyczny
Próg zapachu:	Nieokreślone.

· Wartość pH w 20 °C: 7

##### · Zmiana stanu

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	Nie jest określony.
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	Nie jest określony.

· Punkt zapłonu: Nie nadający się do zastosowania.

· Łatwopalność (stała gazowa): Nie nadający się do zastosowania.

· Temperatura palenia się: 300 °C

· Temperatura rozkładu: Nieokreślone.

· Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.

· Niebezpieczeństwo wybuchu: Produkt nie jest grozi wybuchem.

##### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

Dolna:	Nieokreślone.
Górna:	Nieokreślone.

· Ciśnienie pary w 20 °C: 23 hPa

· Gęstość w 20 °C: 0,95 g/cm<sup>3</sup>

· Gęstość względna: Nieokreślone.

· Gęstość par: Nieokreślone.

· Szybkość parowania: Nieokreślone.

##### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

Woda: Nie lub mało mieszalny.

· Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda): Nieokreślone.

##### · Lepkość:

Dynamiczna:	Nieokreślone.
Kinetyczna:	Nieokreślone.

##### · Zawartość rozpuszczalników:

rozpuszczalniki organiczne:	0,0 %
Woda:	85,0 %
VOC (EC)	0,00 %

· 9.2 Inne informacje: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

· 10.1 Reaktywność: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 10.2 Stabilność chemiczna

· Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

· 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji: Reakcje niebezpieczne nie są znane.

· 10.4 Warunki, których należy unikać: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 10.5 Materiały niezgodne: Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 5)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

Nazwa handlowa: **CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 4)

- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Szkodliwość dla wody nie stwierdzono.  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.
- **Numer klucza odpadów:**  
Produkt: 070601  
Zanieczyszczone opakowanie: 150110  
Puste opakowanie: 150102 (plastikowe opakowania)
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Po opróżnieniu pojemnik musi być utylizowany zgodnie z odpowiednimi przepisami. Niewyczyszczone i pełne opakowania ulegają likwidacji jako usunięte jako substancje lub mieszaniny (patrz punkt 13.1.1).

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

Nazwa handlowa: **CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 5)

Zanieczyszczone opakowania należy opróżnić i wyczyścić. Nigdy nie wyrzucać pojemnika po użyciu do środowiska naturalnego. Niezanieczyszczony pusty pojemnik może być wykorzystany w celu recykacji.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· 14.1 Numer UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasa	brak
· 14.4 Grupa opakowaniowa · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.5 Zagrożenia dla środowiska:	Nie nadający się do zastosowania.
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie nadający się do zastosowania.
· 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC	Nie nadający się do zastosowania.
· UN "Model Regulation":	brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Rady 2012/18/UE
- Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:**  
Product safety department  
CORMEN s.r.o., Bystřice nad Pernštejnem, CZECH REPUBLIC
- **Partner dla kontaktów:** Mgr. Barbora Kurková
- **Skróty i akronimy:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- **Źródła**  
Zgodny z ustawami i przepisami Unii Europejskiej i ustawodawstwem polskim, dane z laboratorium Cormen s.r.o., dane z literatury naukowej.

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 17.02.2016

Program ChemGes - aktualizacja: 07.09.2015

**Nazwa handlowa: CLEAMEN 190 Odpieniacz uniwersalny**

(ciąg dalszy od strony 6)

· \* **Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

Data wydania Karty charakterystyki: 9.9.2015

Data rewizji numer1: 17.11.2015 (CLP)

PL